

Distr.
GENERAL

A/50/320
S/1995/636
1 August 1995



ORIGINAL: ARABIC

مجلس الأمن
السنة الخمسون

الجمعية العامة
الدورة الخمسون
البند ٧٠ من جدول الأعمال المؤقت*
نزع السلاح العام الكامل

رسالة مؤرخة ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٥ موجهة الى الأمين العام
من الممثل الدائم للجماهيرية العربية الليبية لدى
الأمم المتحدة

في الرسالة التي وجهتها اليكم بتاريخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ وعممت كوثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ومجلس الأمن تحت رقم A/49/760-S/1994/1386 وجّهت اهتمام سعادتك الى انتهاء الولايات المتحدة من نقل ٦٠٠ كيلوغرام من مادة اليورانيوم المشع الجاهز لصناعة الأسلحة النووية من جمهورية كازاخستان وتخزينه بالمنشآت النووية الأمريكية بولاية "تينيسي".

وقد نبهت في تلك الرسالة الى ما سيترتب على هذه العملية من آثار سلبية خاصة في غياب أية ضمانات تحول دون استعمال مادة اليورانيوم للأغراض العسكرية، وعدم وجود أية إجراءات تكفل منع تسربها الى جهة معينة وهي "إسرائيل" التي لها مع الولايات المتحدة الأمريكية أوثق الروابط في ميدان التعاون النووي العسكري. وعلى الرغم من مضي مدة طويلة على إثارتنا لهذه المسألة التي تعتبر انتهاء اتفاقيات الدولية، وعرقلة للجهود الرامية للتخلص من المواد النووية، فإنه لم يتخذ حتى الآن أي إجراء بقصد الكشف عنها وما آل اليه مصيرها.

وتجنباً لأية تداعيات ستترتب على استمرار الولايات المتحدة الأمريكية في الاحتفاظ بهذه الكمية من اليورانيوم، فإننا نشدد مرة أخرى على ضرورة اتخاذ إجراء عاجل للكشف عنها وتدميرها، ويجب أن يتم هذا الإجراء بإشراف الوكالة الدولية للطاقة الذرية وتحت سلطة مجلس الأمن من منطلق مسؤولياته في صون السلام والأمن الدوليين.

وإذا ما رفضت الولايات المتحدة التعاون في هذا الصدد، وفشل مجلس الأمن في إلزام الحكومة الأمريكية بالكشف عن تلك الكمية ودميرها على النحو المطلوب، فإننا نرى أنه قد أصبح من حق أية دولة أن تحصل وتخزن ما تراه كافيا لها من مادة اليورانيوم وكسر احتكار دولة بعينها استجلاب وتخزين هذه المادة. ولا يحق لا لمجلس الأمن ولا للوكالة الدولية للطاقة الذرية ولا للولايات المتحدة الأمريكية نفسها أن يحتجوا على ذلك.

ومرة أخرى، أغدو ممتنا، صاحب السعادة، لو تفضلتم بعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة رسمية من وثائق الدورة الخمسين للجمعية العامة تحت البند ٧٠ من جدول الأعمال المؤقت، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) محمد أبو القاسم الزوي
الممثل الدائم

- - - - -